

## Zmluva o výpožičke č. 2/2015

uzatvorená podľa § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

### Čl. I Zmluvné strany

**Požičiavateľ:** Slovenská republika – zastúpená Okresným súdom Košice II  
**Sídlo:** Štúrova 29, 042 11 Košice  
**IČO:** 31944523  
**DIČ:** 2020757255  
**Zastúpený:** JUDr. Adrián Pažúr – predseda súdu  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu IBAN:** SK 578180000007000142086

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

**Vypožičiavateľ:** Slovenská republika – zastúpená Krajským súdom v Košiciach  
**Sídlo:** Štúrova 29, 041 51 Košice  
**IČO:** 00215783  
**DIČ:** 2020785954  
**Zastúpený:** JUDr. Imrich Volkai – predseda súdu  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu IBAN:** SK188180000007000146765

(ďalej len „vypožičiavateľ“)  
(ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

### Čl. II Predmet výpožičky

1. Na základe tejto zmluvy o výpožičke (ďalej len „zmluva“) požičiavateľ prenecháva do bezplatného užívania vypožičiavateľovi za podmienok uvedených v tejto zmluve hnutelné veci vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe Okresného súdu Košice II uvedené v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len „predmet výpožičky“).
2. Predmet výpožičky prechodne neslúži Okresnému súdu Košice II ako jeho správcovi na plnenie úloh v rámci predmetu činnosti alebo v súvislosti s ním, preto bol Rozhodnutím Okresného súdu Košice II č. 1 Spr.O/681/2015 zo dňa 27.10. 2015 vyhlásený za dočasne prebytočný majetok štátu podľa § 3 ods. 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 278/1993 Z. z.“).

### **Čl. III Účel a doba výpožičky**

1. Predmet výpožičky je vypožičiavateľ oprávnený užívať výlučne za účelom vytvorenia materiálo technických podmienok pre výkon činnosti probačných a mediálnych úradníkov vykonávajúcich činnosti podľa zákona č. 550/2003 Z.z. o probačných a mediálnych úradníkov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy sa výpožička dojednáva na dobu určitú, a to na dobu piatich rokov odo dňa nasledujúceho po zverejnení zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.

### **Čl. IV Náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky**

1. S výpožičkou predmetu zmluvy nevznikajú požičiavateľovi žiadne prevádzkové náklady, ktoré by mal vypožičiavateľ znášať.

### **Čl. V Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Požičiavateľ je povinný odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky do 5 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, o čom zmluvné strany vyhotovia protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.
  2. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave, ktorý je spôsobilý na užívanie na dohodnutý účel výpožičky v zmysle Čl. III bod 1 tejto zmluvy.
  3. Vypožičiavateľ je povinný užívať predmet výpožičky v súlade s dojednaným účelom výpožičky podľa Čl. III bod 1. tejto zmluvy, chrániť ho pred poškodením, odcudzením alebo zničením.
  4. Vypožičiavateľ je povinný neodkladne oznámiť požičiavateľovi vady na predmete výpožičky, potrebu opráv alebo iných servisných zásahov, ktoré má požičiavateľ vykonať a umožniť mu vykonanie týchto opráv alebo iných servisných zásahov.
  5. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré na predmete výpožičky vznikli jeho zavinením alebo zavinením tretích osôb.
  6. Vypožičiavateľ je povinný neodkladne informovať požičiavateľa o hrozbe vzniku škody, ako aj o vzniku škody na predmete výpožičky.
  7. Vypožičiavateľ je povinný dodržiavať a rešpektovať všetky interné predpisy a pokyny požičiavateľa vzťahujúce sa na predmet výpožičky, ako aj príslušné právne predpisy platné v Slovenskej republike.
  8. Výpožička zaniká okrem uplynutia doby výpožičky podľa Čl. III bod 2 tejto zmluvy aj:
    - a) kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán,
    - b) písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s 2-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
    - c) odstúpením od zmluvy v prípade, ak vypožičiavateľ opakovane užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom.
-

9. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a to ku dňu, v ktorom dôjde k skončeniu výpožičky, o čom zmluvné strany vyhotovia písomný protokol.
10. Pred skončením výpožičky v zmysle bodu 8 tohto článku zmluvy je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky len čo ho nebude potrebovať, alebo prestane existovať dôvod a účel výpožičky; ustanovenie bodu 9 tohto článku zmluvy sa použije primerane.

#### **Článok VI** **Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny v obsahu zmluvy možno uskutočniť výhradne písomne po dohode zmluvných strán formou očíslovaných a podpísaných dodatkov k tejto zmluve.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z., zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ obdrží 2 rovnopisy a vypožičiavateľ 2 rovnopisy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že svoje zmluvné prejavy urobili na základe ich vôle, slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a bez omylu, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok a zmluvná voľnosť zmluvných strán nebola ohmedzená.

## Príloha č. 1

k Zmluve o výpožičke č. 2/2015

Názov dočasne prebytočného majetku	Inventárne číslo	Obstarávacía cena v €
Skrinka vrchná	78/195	150,11
Skrinka so sklom	78/178	152,08
Nadstavec	78/186	82,95
Nadstavec	78/187	82,95
Šatník	78/175	181,70
Skrinka spodná	78/197	150,10
Skrinka spodná	78/196	150,10
Pracovný stôl	79/691	157,21
Prídavný stôl	79/621	114,55
Kontajner	79/623	156,03
Multifunkčné zariadenie 3020v.č.Smbf03411	96/369	987,52
Stolička Comfort	80/381	46,47 <sup>x</sup>
Stolička Panther	80/466	81,33
Koberiec + gumolit	86/203	229,38
Záclona 2,10x80 Sk	86/098	5,58
Odpadkový kôš	049	2,96